

Вступление

Проект PostgreSQL гордится своей работой, качеством кода, а также техническими и профессиональными достижениями сообщества. Мы ожидаем, что все участники нашего проекта будут вести себя профессионально, вежливо, учитывать общие интересы и уважать всех остальных пользователей и разработчиков.

Поэтому мы создали настоящий Кодекс поведения для взаимодействия с сообществом и участия в работе проекта и сообщества в целом. Данный Кодекс охватывает все аспекты взаимодействия участников сообщества, независимо от того, осуществляется ли это взаимодействие в пределах инфраструктуры postgresql.org или нет, при условии, что не существует более приоритетного кодекса поведения (например, Кодекса поведения на конференции).

Открытость и приемлемое поведение

Проект PostgreSQL открыт для участников любого уровня, интересующихся PostgreSQL, независимо от их опыта работы с данной СУБД или с информационными технологиями в целом. Мы приветствуем разработку и оказание помощи проекту всеми пользователями, независимо от их квалификации.

Мы одобряем вдумчивое и конструктивное обсуждение программного обеспечения и данного сообщества, текущего состояния и направлений развития. Наши обсуждения должны фокусироваться на коде и связанных с ним технологиях, проектах сообщества и инфраструктуре.

Личные нападки и негативные комментарии относительно личных характеристик неприемлемы и категорически запрещены. К личным характеристикам, в частности, относятся возраст, раса, национальное или родовое происхождение, религия, пол или сексуальная ориентация.

Также к нарушающим настоящий кодекс относятся, в частности, следующие виды поведения: угрозы насилия в отношении отдельного лица или группы, угрозы профессионального и социального плана, саботаж проекта, нежелательное сексуальное внимание в любой форме, активность, которая может повредить репутации проекта PostgreSQL, и продолжение ненадлежащего поведения, несмотря на требования прекратить его.

Ответные меры

Любому лицу также категорически запрещается принимать ответные меры против лица, подавшего жалобу в соответствии с настоящим Кодексом поведения или оказывающего содействие в расследовании такой жалобы. Ответные меры, помимо прочего, могут включать:

- дальнейшие личные нападки (в публичном или частном общении);
- действия, дискредитирующие профессиональный статус человека, и/или подрывающие его авторитет в глазах работодателя, среди коллег или в сообществе;
- действия, которые угрожают физическому лицу, его частной жизни, благополучию, дому и/или семье.

Все факты применения ответных мер будут расцениваться так же, как и любое другое нарушение настоящего Кодекса поведения.

Комитет по контролю за исполнением Кодекса поведения

Главная команда (Core Team) назначает Комитет по контролю за исполнением Кодекса поведения для получения и проверки всех жалоб, а также Председателя данного Комитета. Любой участник сообщества, за исключением представителей Главной команды, может подать заявку для волонтерской работы в составе Комитета.

Поскольку Главная команда контролирует работу Комитета, во избежание конфликта интересов члены Главной команды не могут быть представителями Комитета. Список членов Комитета опубликован [здесь](#) и доступен в любое время. Главная команда или Председатель Комитета будут объявлять даты начала и завершения ежегодных выборов новых членов Комитета, используя обычные коммуникационные каналы сообщества.

Любой участник сообщества, который хотел бы работать в Комитете, заполняет первоначальную анкету для рассмотрения Главной командой и действующим Комитетом. Действующие члены Комитета рассматривают его кандидатуру и проводят собеседования, если потребуется. Они уполномочены давать рекомендации, и Главная команда выберет новых членов Комитета.

Комитет может выделить переходный период сроком до одного месяца для передачи нужной информации и обязанностей от уходящих членов Комитета приходящим.

Количество членов Комитета, представляющих его одновременно, может быть произвольным, но в нём всегда должно быть не менее четырёх человек. Члены Комитета принимают на себя обязательство проработать в Комитете не менее одного года. Они также могут сохранить свои обязанности на более длительный срок, не превышающий трёх лет.

Члены Комитета действуют в интересах Главной команды. Главная команда может освободить члена Комитета от обязанностей, если считает, что назначенный на должность участник сообщества не соответствует данной позиции.

Члены Комитета могут по своей инициативе обратиться к Главной команде с просьбой скоординировать исключение одного из членов Комитета, если он не способен или не желает исполнять свои обязанности.

Сообщение о ненадлежащем поведении

Если вы стали жертвой либо свидетелем ненадлежащего поведения, просьба незамедлительно сообщить о нем в Комитет на адрес coc@postgresql.org. Если же возникла исключительная ситуация, в которой вы хотите пожаловаться на какого-либо члена Комитета, вы можете связаться с любым другим членом Комитета в индивидуальном порядке.

Предоставьте в своём сообщении как можно больше подробных сведений:

- описание инцидента;
- время, когда происходили описанные события;
- скриншоты переписки в электронном виде;
- имена и, если возможно, контактные данные имеющих свидетелей;
- любую другую информацию, которая, как вы считаете, может помочь ходу расследования.

Обработка обращений

Комитет обязуется незамедлительно подтвердить получение обращения и провести расследование каждого инцидента, по поводу которого отправлено обращение. Комитет будет стремиться провести расследование с привлечением всех заинтересованных сторон не дольше чем за две недели с момента обращения.

Сообщения об инцидентах, материалы и процесс расследования будут оставаться строго конфиденциальными, насколько это возможно для его надлежащего завершения.

Комитет проинформирует заявителя и предполагаемого нарушителя о своем решении в течение двух недель. Если расследование не закончится в срок, Комитет предоставит сторонам отчет о состоянии дел и назовет предполагаемую дату завершения расследования.

Нежелание сотрудничать может затянуть расследование. В любом случае, Комитет приложит все усилия для его скорейшего завершения и сообщит о его результатах и своём решении заявителю и предполагаемому нарушителю, как только расследование будет завершено.

В случае получения жалобы от одного из членов Комитета или Главной команды, а также на одного из членов этих структур, рассматриваться она будет в обычном порядке за тем исключением, что лицо, которого касается жалоба, будет отстранено от разбирательств в роли представителя Комитета либо Главной команды.

В частности, возможны следующие результаты рассмотрения дела:

- Констатация факта отсутствия нарушения.
- Выговор нарушившему правила лицу (лицам) в частном порядке с конкретными указаниями по исправлению поведения.
- Публичный выговор нарушившему правила лицу (лицам) с конкретными указаниями по исправлению поведения.
- Временный или постоянный запрет доступа к некоторым или всем управляемым сообществом площадкам, включая, помимо прочего, списки рассылки сообщества, форумы, IRC, и лишение права на коммит.
- Требование публичных извинений и (или) извинения в частном порядке.

Ввиду серьезности решения о временном или постоянном исключении из сообщества, а также необходимости технических и инфраструктурных мероприятий для его исполнения,

такое решение должно быть рассмотрено Главной командой до того, как лица, которых касается решение, будут о нём проинформированы. Если Главная команда не согласится с выводом Комитета, она предоставит Комитету свои аргументы. Комитет рассмотрит доводы Главной команды и при необходимости продолжит обсуждение инцидента. Если Главная команда и Комитет не смогут прийти к единому решению, преимущественную силу будет иметь решение Главной команды.

Комитет может постановить, что нарушение настоящего Кодекса было непреднамеренным и могло произойти из-за культурных различий (например, использования жаргонного термина, который нейтрален в одном языке и оскорбителен в другом), или из-за неудачной попытки пошутить. Подобные случаи будут рассматриваться как повод для разъяснительной работы, а не для выговора. Если Комитет решит, что рассматриваемый инцидент относится к категории непреднамеренных нарушений и что возможно повторение этого поведения другими лицами, информация о нём в общем виде будет доведена до сообщества для предотвращения подобных инцидентов.

Если какая-либо из сторон считает, что решение неверно, в течение одной недели после его принятия в Комитет может быть подана апелляция. В апелляции необходимо предоставить дополнительную информацию, сообщить о свидетелях, других источниках и т. д., чтобы Комитет мог повторно рассмотреть инцидент с учётом новых сведений.

Сообщения об инцидентах, материалы расследований, решения Комитета и все относящиеся к ним сведения будут храниться в течение трех календарных лет с даты добавления последнего материала в дело об инциденте. Комитет примет соответствующие меры для обеспечения конфиденциальности всех сообщений и обсуждений.

До конца первого квартала каждого года Комитет будет составлять годовой отчет за предыдущий год, содержащий обобщённые данные о типах полученных жалоб и предпринятых в связи с ними действиях, и предоставлять его сообществу для ознакомления. Для защиты персональных данных всех участников жалобы и действия в этом отчёте будут анонимизированы.

Добросовестность действий

Ожидается, что любой участник, подающий жалобу с описанием инцидента, действует добросовестно и имеет разумные основания полагать, что передаваемые им сведения указывают на нарушение данного Кодекса. Любые обвинения, которые в результате проверок будут признаны необоснованными или заведомо ложными и направленными Комитету злонамеренно, будут расцениваться как оскорбление сообщества и считаться серьезным нарушением настоящего Кодекса поведения.

Внесение изменений в Кодекс поведения

Комитет и/или Главная Команда будут обсуждать необходимость внесения изменений в настоящий Кодекс поведения, если это потребуется, либо подводя итоги года. Основаниями для внесения изменений могут служить сообщения об инцидентах, рекомендации юристов, предложения от членов сообщества, культурное развитие сообщества, а также другие события, диктующие необходимость пересмотреть правила.

Участники сообщества, у которых есть предложения касательно пересмотра данного Кодекса поведения, могут направлять свои идеи Комитету на адрес coc@postgresql.org.

Конференции и мероприятия

Проект приветствует разработку организаторами специальных Кодексов поведения для их мероприятий. Данные Кодексы поведения могут быть идентичны настоящему Кодексу поведения, либо отличаться от него. Каждый организатор мероприятия несет ответственность за своевременное и объективное реагирование на ненадлежащее поведение на своем мероприятии.

Заключение

В проекте PostgreSQL приветствуются приличия и коллегиальные отношения между участниками сообщества; при этом участники должны воздерживаться от поведения, которое может доставлять неудобства другим, и не поддерживать подобное поведение.

Проявляя любую активность в сообществе, будьте профессиональны и рассудительны, удерживайте фокус дискуссий на продвижении нашего проекта и нашего сообщества в позитивном для всех направлении.